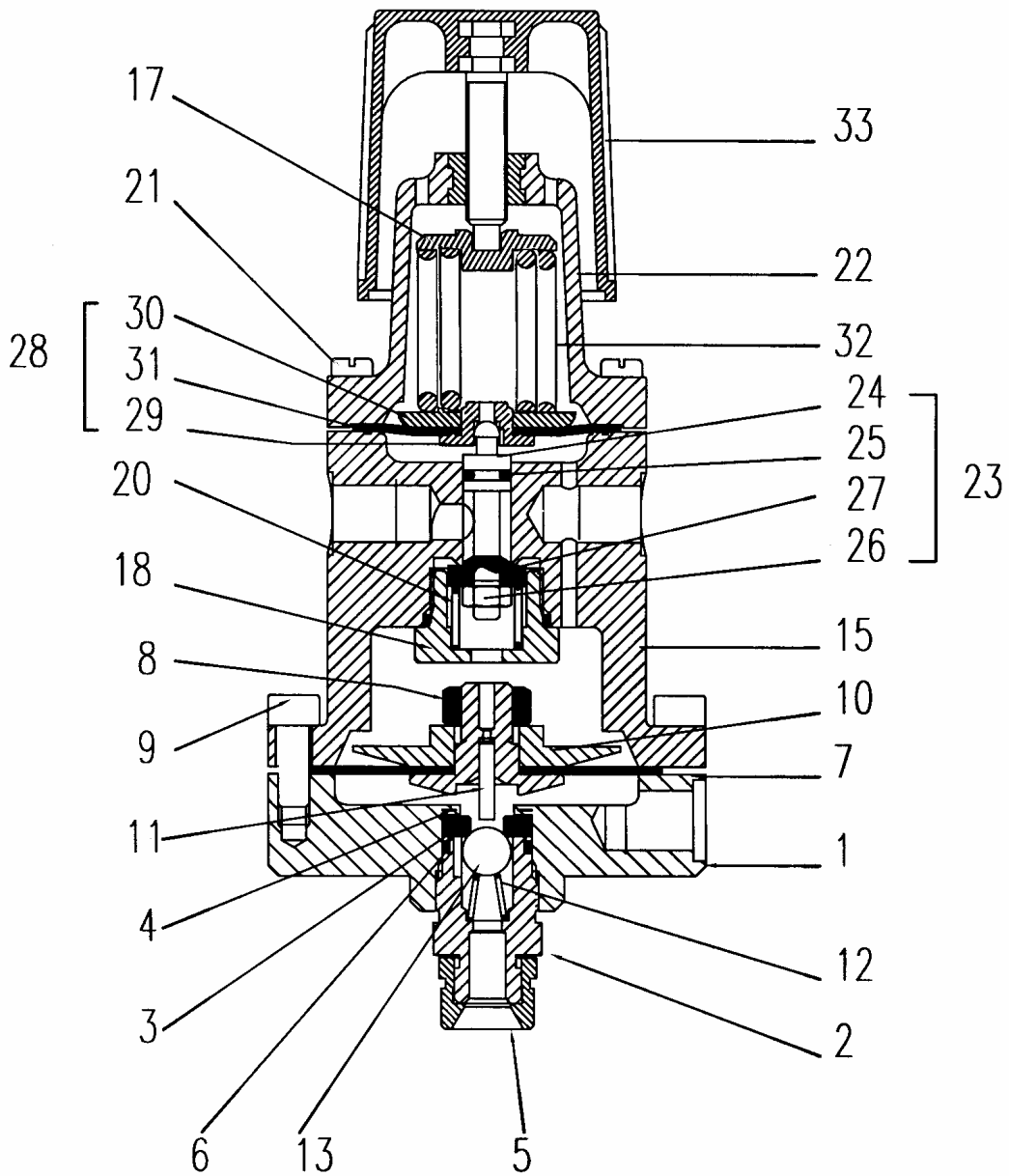




Doc. 573.027.050 Date/Datum/Fecha : 01/04/05 Annule/Cancel/ Ersetzt/Anula :	Modif. /Änderung :	Pièces de rechange Spare parts list Ersatzteilliste Piezas de repuesto
---	---------------------------	---

REGULATEUR BP PILOTÉ à commande manuelle (inox)	LP FLUID REGULATOR with manual drive (stainless steel)	#
NIEDERDRUCK-MATERIALREGLER – Pneumatisch Gesteuert (Edelstahl)	REGULADOR BP PILOTADO con mando manual (inox)	155.610.060



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	055.610.001	Corps du régulateur	Regulator body	Unterer Körper	Cuerpo del regulador	1
2	055.610.002	Raccord clapet	Fitting, valve	Ventilverschraubung	Racor válvula	1
*3	055.610.004	Siège	Seat	Sitz	Asiento	1
*4	055.610.005	Joint plat	Flat seal	Flachdichtung-Sitz	Junta plana	1
6	150.040.314	Joint PTFE (les 10)	Seal, PTFE (x 10)	PTFE-Dichtung (10 St.)	Junta PTFE (bolsa de 10)	1
7	055.170.005	Membrane	Diaphragm	Membrane	Membrana	1
8	953.010.021	Ecrou HM 10	Nut, HM 10	Mutter M 10	Tuerca HM 10	1
9	933.151.196	Vis CHc M 6 x 16	Screw, CHc M 6 x 16	Schraube, M 6x16	Tornillo CHc M 6 x 16	6
10	055.170.006	Coupelle inférieure	Lower washer	Membranteller	Apoyo inferior	1
* 11	155.610.003	Ensemble axe-aiguille	Needle assembly	Stift mit Halter	Conjunto eje-aguja	1
12	050.312.225	Ressort conique	Conical spring	Konische Feder	Muelle cónico	1
* 13	907.414.223	Bille Ø 9,52	Ball, Ø 9,52	Kugel, Ø 9,52	Bola Ø 9,52	1
15	055.610.061	Corps du pilote	Body, pilot	Körper, Pilotventil	Cuerpo del piloto	1
17	016.180.005	Coupelle supérieure	Upper spring support	Oberer Federteller	Apoyo superior	1
18	055.610.062	Bouchon	Plug	Verschuß	Tapón	1
20	050.312.302	Ressort de clapet	Spring, valve	Ventilfeder	Muelle de válvula	1
21	933.151.275	Vis CHc M 5 x 20	Screw, CHc M 5 x 20	Schraube, M 5 x 20	Tornillo CHc M 5 x 20	4
22	016.180.100	Chapeau	Hat	Regler-Oberteil	Campana	1
* 23	016.180.400	Piston assemblé	Piston assembly	Steuerkolben-Einheit, kpl	Pistón completo	1
24	NCS / NSS	▪ Piston seul	▪ Piston only	▪ Kolben	▪ Pistón solo	1
25	909.130.305	▪ Bague R 5	▪ Ring, R 5	▪ O-Ring, R5	▪ Anillo R 5	1
26	956.010.014	▪ Ecrou HM 5	▪ Nut, HM 5	▪ Mutter, M5	▪ Tuerca HM 5	1
27	016.180.300	▪ Clapet	▪ Valve	▪ Ventil	▪ Válvula	1
* 28	016.180.500	Membrane avec siège assemblé	Diaphragm with seat assembly	Membrane mit Sitz, kpl	Membrana con asiento completo	1
29	016.180.501	▪ Siège	▪ Seat	▪ Sitz	▪ Asiento	1
30	016.180.502	▪ Coupelle inférieure	▪ Lower spring support	▪ Unterer Federteller	▪ Apoyo superior	1
31	016.180.503	▪ Membrane	▪ Diaphragm	▪ Membrane	▪ Membrana	1
32	050.319.402	Ressort (4 bar)	Spring (4 bar / 58 psi)	Feder (4 bar)	Muelle (4 bar)	1
33	012.012.054	Volant de réglage rouge	Adjustment knob	Stellglocke (rot)	Pomo de reglaje rojo	1

* Pièces de maintenance préconisées tenues en stock

* Preceding the index number denotes a suggested spare part.

* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.

* Piezas de mantenimiento preventivo a tener en stock.

N C S : Non commercialisé seul.

N S S : Denotes parts are not serviceable separately.

N S S : Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett.

N C S : no suministrado por separado.

ACCESSOIRES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

Equipements non montés sur le régulateur / Parts not mounted on the regulator / Auf dem Regler nicht aufgerichtete Ausstattungen / Equipamientos no montados en el regulador

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
5	-	Raccord d'entrée	Inlet fitting	Mögliche Eingangsnippel	Racor de entrada	1
-	029.020.007	▪ M 18x125 inox	▪ M 18x125 stainless steel	▪ M 18x1,25 Edelstahl	▪ M 18x125 inox	1
-	029.020.008	▪ M 3/8 NPS inox	▪ M 3/8 NPS stainless steel	▪ AG 3/8 NPS Edelstahl	▪ M 3/8 NPS inox	1
-	029.020.009	▪ M 3/8 BSP inox	▪ M 3/8 BSP stainless steel	▪ AG 3/8 BSP Edelstahl	▪ M 3/8 BSP inox	1
40	050.319.303	Ressort (P → 6 bar)	Spring (P → 6 bar / 87 psi)	Feder (P → 6 bar)	Muelle (P → 6 bar)	1
41	016.200.010	Support mural	Wall mounting	Halterung	Soporte mural	1
* 42	910.011.403	Manomètre 0-4 bar	Gauge, 0-4 bar / 0-58 psi	Manometer, 0-4 bar	Manómetro 0-4 bar	1
43	906.333.102	Bouchon air 1/4 BSP	Air plug, 1/4 BSP	Stopfen, R1/4" (Luft)	Tapón aire 1/4 BSP	2
44	056.130.013	Bouchon produit 1/4 BSP inox traité	Fluid plug, 1/4 BSP treated steel	Stopfen, R1/4" (Material) Edelstahl	Tapón producto 1/4 BSP inox tratado	1

Nota : Pour obtenir une pression de sortie de 6 bar, ajouter le ressort (40) à l'intérieur du ressort (32).

Nota : In order to get an outlet pressure of 6 bar / 87 psi, insert the spring (40) into spring (32).

Anmerkung : Um einen Ausgangsdruck von 6 bar zu erhalten, die Feder (40) innerhalb der Feder hinzuzufügen (32).

Nota : Para conseguir una presión de salida de 6 bar, añadir el muelle (40) dentro del muelle (32).

